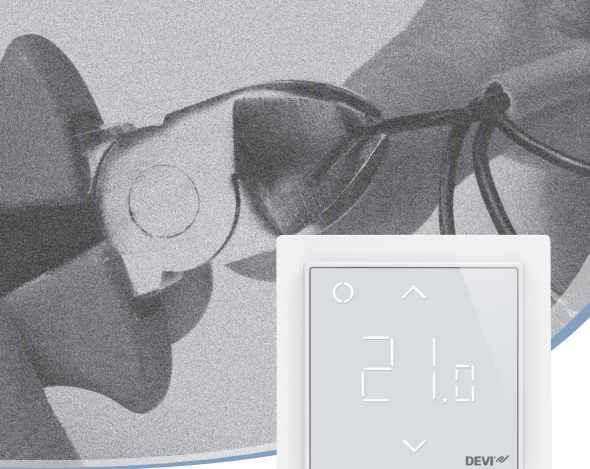




Telepítési útmutató

DEVITM Smart

**Intelligens elektronikus termosztát időzítővel vagy
időzítőkapcsoló Wi-Fi kapcsolattal és vezérlőalkalmazással**

www.DEVI.com

DEVI[®] 
by Danfoss

Tartalomjegyzék

1	Bevezető	2
2	Műszaki adatok	4
3	Biztonsági utasítások.	6
4	Felszerelési utasítások	8
5	A kijelző szimbólumai	13
6	Konfigurálás	19
7	Beállítások	20
8	Garancia	23
9	Rádióberendezésekről szóló irányelv	24
10	Hulladékként történő ártalmatlanításra vonatkozó utasítások	25

1 Bevezető

A DEVlreg™ Smart elektronikus, időzítő programozható termosztát elektromos padlófűtő elemek vezérlésére szolgál. A termosztát csak fixen építhető be; teljes értékű helyiségfűtés, vagy komfort padlófűtés szabályozására egyaránt használható. A termosztát többek között a következő funkciókkal rendelkezik:

- Érintőképernyős kijelző világítással.
- Könnyen követhető menüvel vezérelt programozás és működtetés (alkalmazás szükséges hozzá).

- Telepítési varázsló szoba/padló típusú beállítással (alkalmazás szükséges hozzá).
- Többféle kerethez illeszkedő rendszer.
- Számos harmadik fél által gyártott NTC-érzékelővel kompatibilis.
- A termosztát beállításai telepítés előtt meghatározhatók, és a weben létrehozott kóddal importálhatók a termosztátba (DEVlreg™ Touch esetén), vagy egy hasonló beállítású termosztátról átmásolhatók. Ebbe beletartoznak a DEVlreg™ Touch termosztátok.
- Intelligens hozzáférés a termosztát beállításaihoz telepítés után egy alkalmazás segítségével az egyszerű hozzáférés, beállítás és távoli hibaelhárítás érdekében. A termosztát/ időzítő folyamatosan frissül a szoftver legújabb verziójával.
- A DEVlreg™ Smart használható be-ki működésű rendszerek kapcsolójaként.

Csatlakoztatási lehetőségek:

- 1 termosztáthoz/kapcsolóhoz 10 okoseszköz (például okos-telefon vagy táblagép) csatlakoztatható.
- A termosztáttal/kapcsolóval egyszerre 2 okoseszköz lehet kapcsolatban.

**A DEVIREG™ SMART MŰKÖDÉSÉHEZ MŰKÖDŐ
Wi-Fi-KAPCSOLAT SZÜKSÉGES.**

További információt a termékről a következő helyen talál: devismart.com

2 Műszaki adatok

Működési feszültség	220–240 V~, 50/60 Hz
Készenléti áramfogyasztás	Max. 0,40 W
Relé: Ohmikus terhelés Induktív terhelés	Max. 16 A / 3680 W @ 230 V Max. 1 A $\cos \varphi = 0,3$
Érzékelőegységek*	NTC 6,8 k Ω 25 °C-on NTC 10 k Ω 25 °C-on NTC 12 k Ω 25 °C-on NTC 15 k Ω 25 °C-on (alapértelmezett) NTC 33 k Ω 25 °C-on NTC 47 k Ω 25 °C-on
Érzékelési értékek*: (Alapértelmezett NTC 15 K) 0 °C 20 °C 50 °C	42 k Ω 18 k Ω 6 k Ω
Vezérlés*	PWM (impulzusszélesség-moduláció)
Környezeti hőmérséklet	0–30 °C
Fagyvédelmi hőmérséklet*	5–9 °C (alapértelmezett: 5 °C)

Hőmérséklet-tartomány*	Szobahőmérséklet: 5–35 °C. Padlőhőmérséklet: 5–45 °C. Max. padló: 20–35 °C (maximum 45 °C, ha a hátlapi biztonsági lezárás el van távolítva). Min. padló: 10–35 °C, csak a szoba- és padlóérzékelő kombinációjával.
Érzékelőhiba-ellenőrzés*	A termosztát beépített ellenőrző körrel rendelkezik, mely kikapcsolja a fűtést, ha az érzékelő rövidzárlatos lesz, vagy megszakad vele a kapcsolat.
Az időzítő funkciói	Napi 2 periódus DEVIweb™ esetén. Napi 5 periódus DEVIsmart alkalmazás esetén. Valamennyi óra-, dátum- és ütemezési beállítás a felhőből frissül. Az időzítő alapérték-felbontása 30 perc.
Kábelspecifikációk max.	1 x 4 mm ²
Teszthőmérséklet (golyós nyomáspróba)	75 °C
Környezetszennyezési fok	2 (lakossági használat)
Szabályozó típusa	1C
Szoftver besorolása	A
Tárolási hőmérséklet	-20 – +65 °C
IP-besorolás	21
Védettségi besorolás	II. osztályú 

Méretek	85 x 85 x 20–24 mm (falmélység: 22 mm)
Tömeg	127 g

** A kapcsoló funkcióra nem vonatkozik.*

A termék elektromos biztonságát és elektromágneses kompatibilitását az EN/IEC „Automatikus villamos szabályozó- és vezérlőkészülékek háztartási és hasonló jellegű alkalmazására” szabványnak való megfeleléség biztosítja:

- EN/IEC 60730-1 (általános)
- EN/IEC 60730-2-7 (időzítő)
- EN/IEC 60730-2-9 (termosztát)

3 Biztonsági utasítások

Telepítés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a termosztát/kapcsoló hálózati áramellátása ki van kapcsolva.

Fontos: Amikor a termosztátot padlófűtő elem vezérlésére használja fapadló vagy hasonló anyagú padló esetén, mindig használja a padlóérzékelőt, és soha ne állítsa a maximális padlóhőmérsékletet 35 °C fölé.

Vegye figyelembe a következőket:

- A termosztátot/kapcsolót kizárólag szakképzett, erre jogosult személy telepítheti a helyi szabályozásoknak megfelelően.
- A termosztátot/kapcsolót egy minden pólust lekapcsoló kapcsolón keresztül kell az tápellátáshoz csatlakoztatni.

- A termosztátot/kapcsolót folyamatos tápellátáshoz kell csatlakoztatni.
- Ne tegye ki a termosztátot/kapcsolót nedvesség, víz, por, és túlzott hő hatásainak.
- Az termosztátot/kapcsolót 8 éves és annál idősebb gyerek, csökkent fizikai, szellemi vagy érzékelési képességgel rendelkező felnőtt, illetve megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező felnőtt kizárólag akkor használhatja, ha a biztonságáért felelős személy felügyeli a használatot, vagy érthető tájékoztatást adott a biztonságos használatra vonatkozóan.
- A DEVIreg™ Smart új funkciót kínáló új szoftver letöltésével átalakítható időzítőkapcsolóvá.
- Gyermekes esetében felügyelettel biztosítsa, hogy ne játszsza a termosztáttal/kapcsolóval.
- A kapcsoló állandó működésre szolgál.
- Fénycsövekhez és izzólámpákhoz nem használható.
- A készülék tisztítását, illetve felhasználói karbantartását nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Az időzítőkapcsoló funkcióra történő frissítés akár 1 órát is igényelhet. Várhatóan ugyanennyi ideig tart a visszatérés a termosztát funkcióhoz.

4 Felszerelési utasítások

Vegye figyelembe a következő elhelyezési irányelveket:



Helyezze a termosztátot a megfelelő magasságba a falon (általában 80–170 cm között). A kapcsolót üres falfelületre helyezheti.



Nem ajánlott a termosztátot/kapcsolót vizes helyiségbe tenni. A termosztátot/kapcsolót nem szabad 2. zónába helyezni. Helyezze a szomszédos helyiségbe, és csak padlóérzékelőt használjon. Mindig az IP-osztályokra vonatkozó helyi rendelkezéseknek megfelelően helyezze el a termosztátot/kapcsolót.



Ne helyezze a termosztátot rosszul szigetelt külső fal belső oldalára.



A termosztátot mindig legalább 50 cm-es távolságba telepítse az ablakoktól és ajtóktól a huzat miatt, amennyiben szabályozásra használja padló és helyiség üzemmódban, illetve csak helyiség üzemmódban.

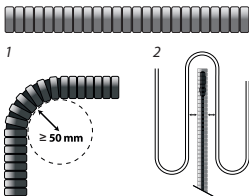


Ne tegye olyan helyre a termosztátot, ahol közvetlen napfénynek lesz kitéve.



Termosztáttal kapcsolatos megjegyzés: A padlóérzékelő ajánlott minden padlófűtési berendezéshez, és **kötelező** fapadló esetén, mivel így csökkenthető a padló túlfűtésének kockázata.

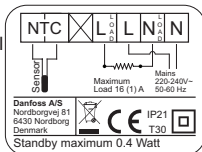
- Helyezze a padlóérzékelőt műanyag védőcsőben a megfelelő helyre a padlószerkezeten, ahol a padló nincs kitéve közvetlen napfény vagy az ajtók nyílásából származó huzat hatásának.
- A fűtőkábelektől mindkét oldalt >2 cm-es, egyenlő távolságra kerüljön.
- A védőcsőnek a padlófelület síkjában kell lennie – szükség és lehetőség esetén véssen hornyot a védőcsőnek.
- Vezesse a védőcsövet a csatlakozódobozba.
- A védőcső hajlítási sugarának legalább 50 mm-nek kell lennie.



A termosztát/kapcsoló az alábbi eljárással szerelhető fel:

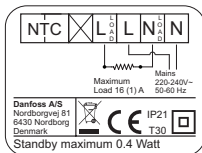
1. Csomagolja ki a termosztátot/kapcsolót.
- 2.1. A bekötési rajz szerint csatlakoztassa a termosztátot.

A fűtőkábel árnyékolását egy különálló csatlakozó használatával kell a tápellátás földvezetőjéhez csatlakoztatni.

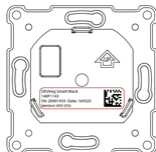


Megjegyzés: Mindig a padlóban lévő védőcsőbe telepítse a padlóérzékelőt.

- 2.2. A bekötési rajz szerint csatlakoztassa a kapcsolót.



3. Erősítse a termosztátot/kapcsolót falsíkba süllyesztett vagy falra szerelt dobozba a termosztát/kapcsoló oldalain lévő furatokba helyezett csavarokkal, és húzza meg azokat.
4. Mielőtt a felső részt a patentokhoz/ alsó részhez erősíti, a keretet is helyezze fel.
5. Pattintsa az elülső modult a helyére. Ügyeljen a csatlakozóaljzatnál, hogy az érintkezőket ne hajlítsa el véletlenül. Óvatosan nyomja addig, amíg a keret fel nem ül a gumitömítésre.



Fontos: NE fejtse ki nyomást a kijelző közepére.

A termosztát/kapcsoló fel- vagy visszaszerelésekor.

Ujját nyomja az elülső rész teteje alá, és húzza maga felé, amíg a patent el nem enged:



Hogy biztosítsa az akkumulátorok teljes feltöltöttségét, a termosztátot/kapcsolót legalább 15 órára a hálózatra kell csatlakoztatni.

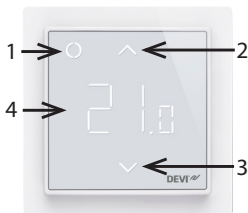
Minden egyéb beállítást megőriz.

5 A kijelző szimbólumai

A felső rész fő funkciója a felhasználói interfész támogatása a kijelzőn keresztül, és itt található az egész vezérlőlogika is.

A kijelző fő funkciói a termosztát/kapcsoló aktuális állapotának jelzése és a gombok alapján a felhasználói beavatkozások felismerése. A kijelző különféle gombokból, számokból és szimbólumokból áll.

Termosztát



Kapcsoló



Sz.	Típus	Leírás
1	Gomb/szimbólum	Vezérlőgomb
2	Gomb/szimbólum	Fel nyíl gomb
3	Gomb/szimbólum	Le nyíl gomb
4	Jel	Termosztát funkció: hőmérsékletet jelző 3 jegyű, 7 szegmensű számok, vesszővel elválasztva. Időzítőkapcsoló funkció: „On”/„Off” (Be/Ki) felirat.

A szimbólumok jelentése

Jelzés	Üzem mód/ állapot	Leírás
Kéken villog	Hozzáférési pont üzemi mód	A termosztát/kapcsoló készen áll a beállításra.
Kék	Hozzáférési pont üzemi mód	Okos telefon kapcsolódik közvetlenül a termosztáthoz/kapcsolóhoz a beállításához.
Pirosan villog	Hiba állapot	Hibakód kijelzése.
Lassan, pirosan villog	Aktív üzemi mód	Padlófűtés jelzése (relé bekapcsolva).

Folyamatos zöld fény	Aktív üzemmód	A termosztát/kapcsoló aktív, és a Wi-Fi-hez csatlakozik (relé kikapcsolva).
Zölden villog	Aktív, ill. hozzáférési pont üzemmód	A termosztát/kapcsoló az intézkedés megerősítésére vár.
A nyilak érintéskor gyorsan villognak	Aktív üzemmód	A biztonsági zár be van kapcsolva.

Közvetlen interakció a termosztáttal

Funkció	Gomb	Leírás
A termosztát/kapcsoló bekapcsolása	1. Érintse meg bármelyik gombot. 2. Érintse meg a vezérlőgombot (1).	A termosztát/kapcsoló bekapcsol, és kijelzi a hőmérsékletet vagy a be-ki állapotot.
A termosztát/kapcsoló kikapcsolása	1. Érintse meg bármelyik gombot. 2. Tartsa ujját a vezérlőgombon (1).	Bekapcsol a termosztát/kapcsoló kijelzője. A termosztát/kapcsoló visszaszámlál, majd kikapcsol.

Munkapont beállítása	Fel (2)	Bekapcsolás az időzítő felülbírlásával/ideiglenes munkapont.
	Le (3)	Kikapcsolás az időzítő felülbírlásával/ideiglenes munkapont.
Fagyvédelmi funkció	Tartsa ujját a vezérlőgombon (1) 1 másodpercig.	A fagyvédelem kikapcsolása.
Biztonsági zár	Tartsa ujját a Fel (2) és a Le (3) gombokon 3 másodpercig.	Biztonsági zár aktiválása/inaktiválása.
Gyári beállítások visszaállítása	Tartsa ujját a vezérlőgombon (1) és a Fel (2) gombon 5 másodpercig. Ezután újból érintse meg a vezérlőgombot (1) a megerősítéshez	Aktiválja a gyári visszaállítás állapotát.
Távollét üzemmód	Tartsa ujját a vezérlőgombon (1) 1 másodpercig a Távollét üzemmód kikapcsolásához.	Távollét/Nyarlás üzemmód aktiválása/inaktiválása.

Hibakódok

Hiba jelentkezése és kijavítása után bizonyos esetekben szükséges lehet a termosztát újraindítására a fűtés újbóli elindításához.

A hiba típusa	Sz.	Leírás	Megoldás	Újraindítás szükséges
Padlóérzékelő leválasztva	E1	Az érzékelővel megszakadt a kapcsolat.	Forduljon a szervizhez.	A termosztátot újra kell indítani a működéshez.
Zárlatos padlóérzékelő	E2	Zárlatos az érzékelő.	Forduljon a szervizhez.	A termosztátot újra kell indítani a működéshez.
Túlmelegedett termosztát	E3	A termosztát túlmelegedett, a fűtés ki van kapcsolva.	Várjon, amíg a termosztát le nem hűl.	A termosztátot nem szükséges újraindítani, amint lehűl, újra bekapcsolja a fűtést.
Javíthatatlan hiba	E4	Túl nagy vagy túl kicsi a szobahőmérséklet-érzékelő értéke.	Forduljon a szervizhez.	A termosztátot újra kell indítani a működéshez.

Kommunikációs hibák kódjai

Kommunikációs hiba	Sz.	Leírás
Helytelen SSID vagy jelszó	C1	Az STA kapcsolódni próbál a hozzáférési ponthoz.
Nincs IP-cím	C2	STA – kapcsolódás szükséges, még nincs IP-cím, konfigurációs adatokra vár.
Nincs internet-kapcsolat	C3	Az STA kapcsolódott, és kapott IP-címet a DHCP-szervertől.

6 Konfigurálás

Alkalmazás letöltése

Töltse le a DEVlsmart™ alkalmazást az App Store vagy a Google Play áruházból, illetve a devismart.com honlapról.



Keresse meg annak a Wi-Fi-hálózatnak a nevét és jelszavát, amelyhez a termosztátot/kapcsolót csatlakoztatni szeretné. Kétség esetén forduljon a hálózati rendszergazdához vagy az internetszolgáltatóhoz.

Állapítsa meg a padlóérzékelő típusát (kΩ-ban).

A fűtőelem címkéjéről olvassa le a telepített teljesítményt (W-ban).

Kapcsolja be a termosztátot. A kijelzőn „-” lesz látható. Ezután konfigurálhatja a készüléket egy iPhone vagy Android-eszköz segítségével.

Nyissa meg a DEVlsmart™ alkalmazást. Kövesse az alkalmazás utasításait és beállítási eljárását.

A DEVlreg™ Smart kijelzése

A DEVlreg™ Smart kijelzőjén „-” látható, ami azt jelzi, hogy a készülék BE van kapcsolva, de még konfigurálni kell.



7 Beállítások

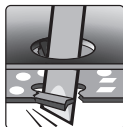
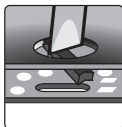
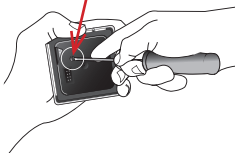


FONTOS TUDNIVALÓK A TERMOSZTÁT BEÁLLÍTÁSÁHOZ

Válasza ki, hogy csak a padlóérzékelőt vagy a szoba- és padlóérzékelő kombinációját szeretné-e alkalmazni.



„Csak szoba” lehetőség ugyancsak rendelkezésre áll, ehhez azonban – például csavarhúzó segítségével – ki kell törni a kis műanyag lezárást a kijelzőmodul hátulján és a nyomtatott lapon található lezárást, visszaállítás szükséges, majd beállítható maximum 45 °C-os padlóhőmérsékletet. Továbbá



lehetséges lesz csupán a szobai érzékelőt használni. Viszont ez a lehetőség nem ajánlott, mivel jelentősen megnő a padló túlmelegedésének kockázata.

FONTOS: Amikor a termosztátot padlófűtő elem vezérlésére használja fapadló vagy hasonló anyagú padló esetén, mindig használja a padlóérezékelőt, és soha ne állítsa a maximális padlóhőmérsékletet 35 °C fölé.

Megjegyzés: A maximális padlóhőmérséklet módosítása előtt lépjen kapcsolatba a padló viszonteladójával, és legyen tudatában a következőknek:

- A padlóhőmérséklet mérési pontja az érzékelő elhelyezkedési pontja.
- A fapadló alsó részének hőmérséklete akár 10 °C-kal is melegebb lehet, mint a fapadló felső része.
- A padlógyártók sok esetben meghatározzák a padló felületének maximális hőmérsékletét.

Hőellen- állás [m²K/ W]	Padlózási példák	Részletek kg/m³	25 °C-os pad- lőhőmérséklet hozzávetőleges beállítása
0,05	8 mm-es HDF-ala- pú laminált	> 800	28 °C
0,10	14 mm-es bükk- parketta	650–800	31 °C
0,13	22 mm-es tömör tölgy hajópadló	> 800	32 °C
< 0,17	A padlófűtéshez megfelelő maxi- mális szőnyegvas- tagság	az EN 1307 szabvány szerint	34 °C
0,18	22 mm-es tömör fenyődeszka	450–650	35 °C

FONTOS TUDNIVALÓK A KAPCSOLÓ BEÁLLÍTÁSÁHOZ

A kapcsoló funkció használatához ki kell törni – például csavar-
húzó segítségével – a kis műanyag lezárásokat a kijelzőmodul
hátlján a termosztátnál ismertetett módon.

8 Garancia



A termékeket, amennyiben meghibásodásuk a DEVI termék gyártási hibájára vezethető vissza, díjmentesen javítjuk, ill. cseréljük. A garancia érvényesítéséhez a telepítést illetékes szakemberrel kell elvégeztetni, a garanciajegyet le kell pecsételni, aláírni és kérésre bemutatni. További részletekért tanulmányozza a garanciális feltételeket és kikötéseket.

9 Rádióberendezésekről szóló irányelv

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A 10. cikk (9) bekezdésében említett egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi módon kell biztosítani:

A Danfoss A/S kijelenti, hogy a DEVlreg Smart típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő címen: **devi.danfoss.com**

10 Hulladékként történő ártalmatlanításra vonatkozó utasítások



Danfoss Kft. • Váci út 91 • H-1139 Budapest • Magyarország

devi.hu • +36 (1) 450 2531 • E-mail: hungary@devi.com

Cégjegyzékszám: 01-09-362512 • Adószám: 10949339-2-41 • EU Adószám: HU10949339 • Statisztikai számjel: 10949339466911301

A Danfoss nem vállal felelősséget a katalógusokban és más nyomtatott anyagban lévő esetleges tévedésekért, hibáért. Danfoss fenntartja magának a jogot, hogy termékeit értesítés nélkül megváltoztassa. Ez vonatkozik a már megrendelt termékekre is, feltéve, hogy a változtatások végrehajthatók a már elfogadott specifikáció lényeges módosítása nélkül. Az ebben az anyagban található védjegyek az érintett vállalatok tulajdonát képezik. A Danfoss és a Danfoss logo a Danfoss A/S védjegyei. Minden jog fenntartva.